

No. **34**  
2020年8月 秋季号

# 季刊サラーム *Salaam Quarterly Bulletin*

AUTUMN  
AUGUST  
2020  
NO.34

## 中東への本格的平和外交に 船出すべき日本 (下)

NPO 法人サラーム会 会長 小林育三



汎用護衛艦「むらさめ」型 4 番艦 DD 護衛艦「きりさめ」  
General purpose escort vessel "Murasame" type 4th ship, DD escort vessel "Kirisame"

中東シーレーンの日本関係船舶の安全確保のため、防衛省設置法の「調査・研究」に基づき 5 カ月の任務を無事に終えた護衛艦「たかなみ」が 7 月 1 日に海自横須賀基地に帰港した。無事の帰港を称えたい。6 月半ばからは護衛艦「きりさめ」が北アラビア海で活動しており、第二次部隊の哨戒機も任務に入っている。

21 世紀に入って 20 年、世界大戦の危機は遠のきつつあるとはいえ、中東地域の火薬庫は何時また火を噴くか目を離せない状況にあり、東アジアは第二次世界大戦後の混乱を彷彿させる朝鮮半島、アジア覇権を押し進める中国習近平政権は第一列島線を突破しようとする強硬策で東シナ海、南シナ海、さらには香港、台湾、尖閣列島への力による現状変更を試みようとしている。

シーレーンにおける安全確保は自由で開かれたアラビア海、インド洋、マラッカ海峡、南シナ海、東シナ海、そして南太平洋の安全保障として喫緊の課題となった。中東と日本の平和・安全確保は、シーレーンで結ばれた一衣帯水の運命共同体の時代を迎えている。

### 間一髪で撃沈をまぬがれた

#### 原油タンカー「TAKASUZU」

2004 年 4 月、日本郵船の超大型タンカー「高鈴」は石油積み出しターミナルであるペルシャ湾奥イラクのバスラ沖に係留中だった。英ペルシャ湾派遣艦ノーフォークはターミナルに接近する 3 隻の小型高速艇を発見し銃撃戦になった。高速艇の 1 隻は「高鈴」の手前数百メートルで自爆をおこし大爆発した。3 隻の高速艇はターミナルで

## Japan to set sail for full-scale peace diplomacy to the Middle East (3)

By NPO Salaam Association Chairman Ikuzo Kobayashi

The escort vessel "Takanami," which successfully completed a five-month mission to ensure the safety of Japanese-affiliated vessels in the Middle East Sea Lane, based on the "Survey and Research" of the Ministry of Defense Establishment Law, returned to the JMSDF Yokosuka Base on July 1. I want to celebrate the safe return of the vessel to the port. Since mid-June, the escort vessel "Kirisame" has been operating in the North Arabian Sea, and the second unit's patrol aircraft have also been on duty.

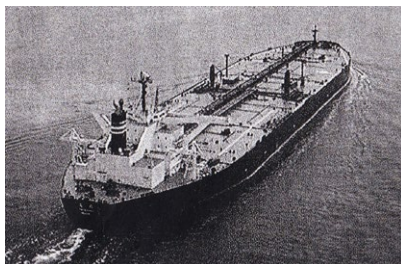
Twenty years into the 21st century, although the crisis of a World War is distant, potential conflicts in the Middle East can flare up like explosives warehouse at any moment which need to be watched out constantly. In East Asia, the situation of the Korean Peninsula is reminiscent of the confusion right after the Second World War and Xi Jinping regime in China in pursuit of the Asia hegemony is attempting to change status quo by force in the East China Sea, the South China Sea, Hong Kong, Taiwan, and the Senkaku Islands through the hard-line measures to break through the first island chain.

Securing security in the sea lane has become an urgent issue for security in the free and open Arabian Sea, Indian Ocean, Malacca Strait, South China Sea, East China Sea, and South Pacific. The peace and security of the Middle East and that of Japan are closely connected through the sea lane in the era of the international community sharing the same destiny.

### Crude oil tanker "TAKASUZU" that has barely avoided sinking

In April 2004, NYK's super tanker "Takasuzu" was moored at an oil shipping terminal off the coast of Basra in Iraq situated deep inside the Persian Gulf. Norfolk, a British vessel dispatched to the Persian Gulf, discovered three small high-speed boats approaching the terminal and engaged in a shootout. One of the high-speed boats self-destructed in explosion several hundred meters before "Takasuzu". The three high-speed boats were attempted a terrorist attack on the tanker at the terminal. The hull of "Takasuzu" was scooped with bullets and

のタンカー・テロを狙ったもので「高鈴」船体は銃弾でえぐられ鉄製ドアが吹き飛ばされはしたが、自爆テロによる撃沈は免れた。



TAKASUZU が狙われた地点と日本郵船超大型タンカー (2007 年 9 月 27 日産経)  
The location of attack on TAKASUZU and the NYK super tanker (Sankei Shimbun on September 27, 2007)

艦船を出せなかった。インド洋上に補給艦を派遣し多国籍軍への給油活動を任務としていた。したがってタンカーを守るのは他国依存の状況であった。この時も多国籍軍として派遣されていたイギリス艦ノーフォークに守られた格好となった。しかしこのアルカイダ系の自爆テロで米海兵軍兵 2 人と沿岸警備隊員 1 人が死亡した。米英多国籍軍の犠牲の上に日本経済が支えられたことを絶対に忘れてはならない。

## 海賊対処行動

原油タンカーへの攻撃と共に 2005 年頃からソマリア沖やアデン湾では、海賊による航行船舶に対する海賊行為が相次いでいた。日本関係船舶の同海域での年間通航量は全体のおよそ 1 割を占めていたが、船舶の護衛は外国任せであった。当然海賊対策のための対処が必要となった。

2009 年 1 月に政府は海賊対策プロジェクトチームを発足させ、報告案のもとに、自衛隊法第 82 条に基づく海上警備行動を発令し、これを根拠法として護衛艦の派遣を決定し、6 月 19 日海賊対処法が成立した。

現防衛大臣河野太郎氏は海賊対処法の背景について自身のホームページで紹介している。



<https://www.taro.org/2020/02/%E6%B5%B7%E8%B3%8A%E5%AF%BE%E5%87%A6%E8%A1%8C%E5%8B%95.php>

(衆議院議員河野太郎公式サイト)

数日後ザルカーウィから犯行声明が出された。ザルカーウィは 2002 年ごろからイラクに潜伏したヨルダン人であり、アルカイダの司令官ウサマ・ビン・ラーディンに忠誠を誓う人物で、イラク内での反米テロの首謀者だ。アメリカが宣言した「テロとの戦争」に与するすべてに対しテロを仕掛ける超危険人物であった。

当時日本は「戦闘海域」には海上自衛隊の

its iron doors were blown away, but it escaped the fate of sinking by the suicide bombing.

A few days later Abu Musab al-Zarqawi claimed responsibility for the attack in a statement. Zarqawi, a Jordanian who was hiding in Iraq since 2002, is a man who pledges loyalty to Al-Qaeda leader Usama bin Laden and was the mastermind of anti-American terrorism in Iraq. He was an extremely dangerous person who terrorized everyone who supports the “war on terror” declared by the United States.



ザルカーウィ、2006 年 6 月米軍空爆で死亡  
Zarqawi died in US military airstrike in June 2006.

At that time, Japan was unable to deploy a JMSDF ship in the “battle zone” in the ocean. Japan instead dispatched a supply ship to the Indian Ocean to refuel the multinational forces. Therefore, the protection of tankers was dependent on other countries. Even at the time of the terrorist attack, the ship was protected by the British vessel Norfolk, which had been dispatched as a multinational force. But this al-Qaeda suicide bombing killed two US Marines and a Coast Guard member. Japan should never forget that the Japanese economy was supported through the sacrifice of the US-UK-led multinational forces.

## Anti-piracy action

Around 2005 and afterword, along with the attack on crude oil tankers, piracy on navigating vessels by pirates continued off Somalia and the Gulf of Aden. The annual traffic volume of Japanese-affiliated vessels in the same ocean area accounted for approximately 10% of the total, but the escorting of vessels was left to foreign countries. Naturally, countermeasures against piracy were needed.

In January 2009, the government launched the Anti-Piracy Project Team, ordered a maritime security action in accordance with Article 82 of the Self-Defense Forces Act, and based on this, and decided to dispatch an escort vessel. The anti-piracy law was enacted on June 19.

Defense Minister Taro Kono introduces the background of anti-piracy law on his website.

<https://www.taro.org/2020/02/%E6%B5%B7%E8%B3%8A%E5%AF%BE%E5%87%A6%E8%A1%8C%E5%8B%95.php>  
(official website of Taro Kono, member of the House of Representatives)

## Arab Spring, which started in 2011

2001 was the year when the Great East Japan Earthquake occurred in Japan, and the Fukushima nuclear accident caused by the tsunami is still fresh in our memory.

On the other hand, a suicide by fire in Tunisia trig-



## 2011 年からはじまったアラブの春

2011 年と言えば日本は東日本大震災の起こった年であり、津波によって引き起こされた福島原発事故は今なお記憶に新しい。

一方チュニジアで起こった政府抗議の焼身自殺は中東アラブ・イスラム諸国の長期独裁政権打倒を目指すイスラム大衆運動として燎原の火のごとく燃え盛り始めていた。チュニジアのベンアリ政権は打倒され、エジプトではムバラク政権が崩壊し 2012 年にはイスラム過激派のモルシ大統領が当選した。リビアではカダフィ大佐が反体制派に射殺され内戦に陥った。

2003 年のイラク戦争後、復興が軌道に乗ったかに見えたイラクではイスラム過激派による激しい反体制テロが勢力を拡大していた。シリアに飛び火した反体制デモは全国に広がりアサド政権は容赦ない軍事弾圧を強行し、2012 年には泥沼の内戦状態に陥っていた。

一連の大衆運動はアラブの春と称され、イスラム型民主主義を希求する運動として期待される要素を含んでいたと思われるが、アラブ・共和国諸国の行き過ぎた反米感情は健全な政治改革をゆがめ過激なイスラム原理主義に主導されることとなり ISIS「イスラム国」を台頭させる結果を招いた。それに対し穏健なイスラム主義を維持し親米的国家諸国の湾岸 6 か国はイスラム過激主義による国家転覆、内戦には陥らなかったのである。

## 日本のエネルギー政策の転換

2011 年、日本は東日本大地震によって引き起こされた津波による福島第一原発事故により、原発からもたらされるベース電源が大きく失われた。



gered an Islamic mass movement aiming to overthrow the long-term dictatorship of Arab and Islamic countries in the Middle East and the movement spread like wildfire. Tunisia's Ben Ali administration was overthrown, Egyptian Mubarak regime collapsed, and in 2012, Islamic extremist President Morsi was elected. In Libya, Colonel Gaddafi was shot to death by dissidents and the country fell into a civil war.

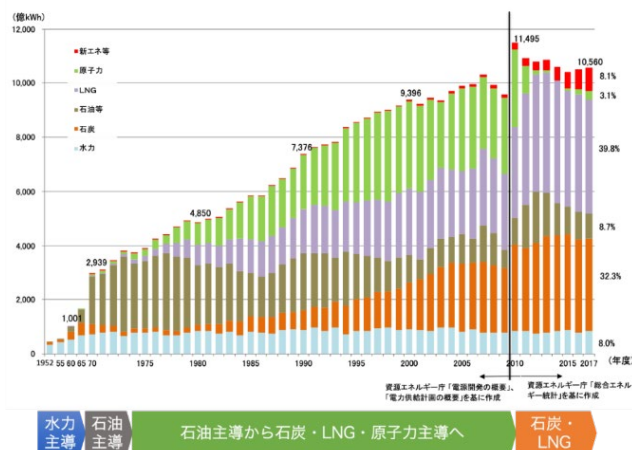
After the 2003 Iraq War, terrorist attacks by Islamic extremists intensified and anti-government terrorists expanded their influence in Iraq where reconstruction efforts appeared in progress. The anti-government demonstration spilled over to Syria and spread all over the country. The Assad administration responded with relentless military repression, and the country was mired in a state of civil war by 2012.

The series of popular movements was called the Arab Spring, and seemed to contain elements expected as a movement that seeks Islamic democracy. But the excessive anti-American sentiment of Arab and Republic nations distorted sound political reform. Those movements were eventually led by radical Islamic fundamentalism, resulting in the rise of ISIS or Islamic State. On the other hand, the six pro-American Persian Gulf countries which maintained moderate Islamism, did not fall into the state of civil war and their governments were not overthrown by Islamic extremists.

## Change in Japan's energy policy

In 2011, the Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant accident caused by the tsunami triggered by the Great East Japan Earthquake resulted in a major loss of base power generated by the nuclear power plant.

Take a look at the graph above titled "Proportion of Supply of Energy and Power Generation in Japan". The ratio of nuclear power generation to the total power generation in the Fiscal Year 2010 just prior to the Fukushima nuclear accident was 30.8%. In 2012, the ratio fell to a few percent at once. There is a limit to how much electricity needed for daily life, industry, and the economy can be saved, and the amount of power generation cannot be reduced. It was the thermal power generation using



(出所) 経済産業省資源エネルギー庁「エネルギー白書 2019」をもとに Sustainable Japan が 2020/4/16 作成

(Source) Prepared by Sustainable Japan on April 16, 2020, based on "Energy White Paper 2019" published by the Agency for Natural Resources and Energy, Ministry of Economy, Trade and Industry

上のグラフ「日本のエネルギー・発電の供給量割合」を見ていただきたい。福島原発事故の前年 2010 年度の総発電量に占める原子力発電量の割合は 30.8% であった。それが 2012 年には一気に数 % までに落ち込んでいる。生

活と産業・経済に必要な電気量の節電には限界があり、発電供給量を減らすわけにはいかない。そこで失われた原子力発電による発電供給量を代替することになったのはLNG(天然ガス)と石炭による火力発電であった。

原発神話の崩壊は原発アレルギーを生み、直ちに原発ゼロの極論も生じた。しかし2012年末の衆議院総選挙の結果、国民は自民党を選び第二次安倍内閣が誕生した。原発についてその選挙で自民党が掲げた公約はエネルギー・ベストミックス政策であった。ざっくり言えば原発による電源を何パーセントにするかの数値目標は今後10年(2013年から)、原発における科学技術の発展も含め決定していく、であった。

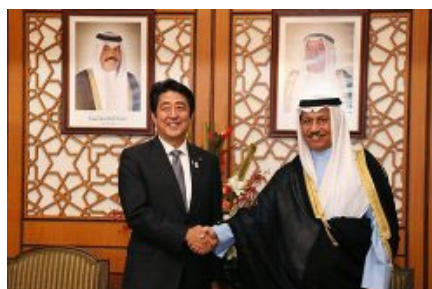
それまで原子力発電は石油による火力発電に代替しCO2削減のクリーン・エネルギーとしての役目を果たして来た。しかも化石燃料を燃やして得られるエネルギーより格段に膨大なエネルギーを発生する原子力は燃料資源の少ない日本にとって最大のエネルギー源だとする位置づけであった。今でもその位置付けを変更する必要はない。問題はその安全性を原子力科学技術によっていかに克服できるかにある。つまり、これまでの原子力発電の安全性を改善しながらも、トリウム原発の開発も含め国家を挙げた安全な原発に取り組むことが出来るかが課題なのである。

## 安倍首相の中東訪問—積極的平和外交



2013年4月30日、サルマン・サウジアラビア皇太子との会談(写真提供:内閣広報室)  
Meeting with Prince Mohammad bin Salman Al Saud of Saudi Arabia on April 30, 2013 (Photo provided by the Cabinet Public Relations Office)

2013年安倍首相は二度にわたって中東を歴訪した。4月30日—5月1日サウジアラビア、5月1日—2日アラブ首長国連邦、5月2日—3日トルコ。8月24日—25日バーレーン、8月26日クウェート、8月27日ジブチ、8月28日カタール。アラブの春は湾岸諸国にも波及しており、日本が経済的国益のみを求めてやってきた、と思われれば各国多寡の違いはあってもイスラム過激派による対日批判を政府に向け反体制運動に火をつけることにもなりかねない。1990年代「油乞い外交の日本」との批判を受けた。日本はその後の10年間のPKO活動、2000年代に入ってからからのイラクの復興、インド洋での海上給油活動、アデン湾、アラビア海、での海賊対処等々の国際貢献により、中東



2013年8月26日、安倍首相はクウェート、ジャバーイル首相と会談  
Prime Minister Abe met with Kuwaiti Prime Minister Sheikh Jaber Al-Mubarak Al-Hamad Al-Sabah on August 26, 2013.

LNG(natural gas) and coal that replaced the lost power supply from the nuclear power generation.

The collapse of the myth of the nuclear power gave rise to the allergic reaction to the nuclear power, and extreme opinion which advocated to totally eliminate the nuclear power generation. However, as a result of the House of Representatives general election held at the end of 2012, the people chose the Liberal Democratic Party and the second Abe Cabinet was born. The LDP's campaign pledge on the nuclear power issue was the best mix energy policy. Roughly speaking, the LDP pledged to determine the numerical target of the percentage of the nuclear power in total power supply in the next 10 years (from 2013), taking into consideration the development of science and technology in nuclear power generation.

Up until then, nuclear power generation has served as an alternative clean energy source for CO2 reduction by replacing oil-burning thermal power generation. Moreover, nuclear power, which generates far more energy than the energy obtained by burning fossil fuels, was regarded as the largest energy source for Japan with scarce fuel resources. Even now, there is no need to change that. The challenge lies in how safety issue can be overcome by nuclear science and technology. In other words, while improving the safety of nuclear power generation up to now, the challenge is to mobilize nation-wide efforts to tackle a safe nuclear power generation including the development of the thorium power plant.

## Prime Minister Abe's visit to the Middle East – diplomacy for proactive contribution to peace

In 2013 Prime Minister Abe visited the Middle East twice. He visited Saudi Arabia, on April 30-May 1, United Arab Emirates on May 1-2, Turkey on May 2-3, Bahrain on August 24-25, Kuwait on August 26, Djibouti on August 27, and Qatar on August 28.

The Arab Spring has spread to the Gulf countries. If it is perceived that Japan has come to seek only economic national interests, anti-Japanese sentiment by Islamic extremists may be channeled into anti-government movement in those countries to a different degree in each country. In the 1990s, Japan was targeted for criticism as "Japanese foreign policy begging for oil". Japan has come to be appreciated by the Middle East countries subsequently for 10 years of PKO activities, reconstruction of Iraq, offshore refueling activities in the Indian Ocean, and international contributions such as combating piracy in the Gulf of Aden and the Arabian Sea in the 2000s.

Prime Minister Abe advocated proactive contribution for peace in the diplomacy. He declared that he would strengthen the relationship with the Gulf countries toward a "comprehensive partnership for stability and prosper-





ると宣言した。

日本は9.11以降、テロとは交渉しない、テロには屈しない立場を明確にした。

安倍首相は「自由と民主主義の価値観を共有できるいかなる個人、団体、国家に対して、日本は受け入れ支援する」を外交の基本に据えた。

唯一神アラーを信ずるイスラム諸国と、天を仰ぐ日本と共通する自由と民主主義の価値観の内容は「身体的、物質的、経済的のみならず宗教的、精神的、思想的な自由・平等に基づく民主的な平和国家・世界実現である」と言明したい。加えて、自由・平等の民主主義の価値観は自主的、自立的、相互尊重の環境の中で生まれ、イスラム過激派のような独善・排他的感情に支配された抑圧的・強制的・暴力的環境の中では育まれないことを指摘したい。

## 積極的平和主義

日本のこれまでの国連 PKO 活動は諸外国から高い評価を獲得した。また、9.11 テロ以降のアメリカの‘テロとの闘い’に対し日本は理解し、できる限りの支持を行動で示してきた。そのような基盤の上に、日本は「積極的平和主義」を掲げ、世界の平和と安定そして繁栄に貢献することを表明する事が出来た。

安倍総理は 60 カ国以上の国と地域を訪問し安全保障上の協力関係の強化、「法の支配」の強化、人間の安全保障や女性が輝く社会の実現、ODA の活用等々を訴えた。



ベニグノ・アキノ 3 世  
フィリピン大統領  
Benigno Simeon Cojuangco  
Aquino III, President of the  
Philippines

2016 年 6 月 3 日、ベニグノ・アキノ 3 世フィリピン大統領は日本国会での演説で「日本の積極的平和外交は一貫して我が国の復興に尽力し、緊張高まるフィリピン海域において戦略的パートナーとして自由の最前線に立ってくれ、先の大戦でのつらく苦い対立した過去を癒やってくれた」と語り、「かつて、日本の戦艦『伊勢』は（レイテ）海戦でフィリピン海域を航行したが、2014 年の台風の時、同じ名前の護衛艦「い

せ」が救援、思いやり、そして連帯を、被災者に届けてくれた」と語った。

## 平和安全法制

2015 年 9 月 19 日、安全保障関連法案（安保法制）が成立した。この安保法制の成立は、安倍内閣の 2012 年 12 月政権発足以来、日本自体の防衛における安全保障における課題、すなわち国際情勢に合致する集団的自衛権、日本の防衛計画、武器輸出三原則の見直し等、同時に、国際平和活動における自衛隊の「駆けつけ警護」「宿営地の共同防衛」、更にその事を可能にする準備（情報収集、教育訓練）の内容を総合した。総仕上げであった。

Approximately for three years from the Declaration of the Islamic State on June 29, 2014 until its collapse, the world went through the confrontation between the Islamic State and America-led coalition of the willing composed of 60 countries.

Japan joined the Coalition of the Willing in the fight against terrorism. The Islamic State came to know Japan's action and announced that they would carry out terrorist attacks on the Japanese diplomatic corps.

Japan has clarified its stance not to negotiate with terrorists or to give in to terrorism after 9/11 terrorist incident.

Prime Minister Abe has adopted the basic diplomatic principle that "Japan accepts and supports any individual, group, or nation who can share the values of freedom and democracy."

I want to clearly state that the values of freedom and democracy that are common to Islamic countries who believe in Allah as the only God and Japan who look up to heaven are "realization of democratic nation and world of peace based on not only physical, material and economic but also religious, spiritual and ideological freedom and equality." Furthermore, it should be pointed out that the values of democracy based on freedom and equality are nurtured in an environment of self-reliance, independence, and mutual respect, and not in an environment of oppression, coercion and violence dominated by dogmatic and exclusive emotion manifested by Islamic extremists.

## Proactive contribution for peace

Japan's United Nations PKO activities have gained high evaluation from other countries. In addition, Japan has understood the United States' 'fight against terrorism' policy since the 9/11 terrorist incident and has shown its support through actions to the extent possible. Based on such a foundation, Japan was able to announce its will to contribute to world peace, stability and prosperity under the policy of "proactive contribution for peace".

Prime Minister Abe visited more than 60 countries and regions and sought to strengthen security cooperation, and appealed for the "rule of law", human security and realization of a society in which women shine, and utilization of ODA.

On June 3, 2016, President Benigno Aquino III of the Philippines delivered a speech at the Japanese Diet, saying, "Japan's diplomacy of active contribution for peace consistently contributed to recovery of my country. Japan stood on the frontline of freedom in the tense Philippine waters as a strategic partner and healed the painful and bitter past of confrontation during the previous World War." He said, "The Japanese battleship 'Ise' once sailed in the Philippine waters during the (Leyte) sea battle. During the typhoon of the year 2014, the escort vessel





安全保障関連法案（安保法制）が2015年9月19日、与野党の激しい攻防の中、参議院本会議で採決し可決、成立した。  
On September 19, 2015, a security-related bill (security legislation) was voted and passed at the House of Councilors plenary session amid the fierce battle between the ruling and opposition parties.

自衛隊による国際平和協力活動は、近隣アジア諸国、中東諸国、アフリカなど全世界で実施されてきた。国連PKOへの参加だけでなく、国際社会の平和のために活動する他国軍隊への支援も含めた自衛隊による国際平和協力をスムーズに可能にする法制度として、安保法制は2016年3月29日、施行された。

## 一衣帯水の運命共同体となった中東と日本の平和



シーレーンにおける船舶の安全確保は自由で開かれたアラビア海、インド洋、マラッカ海峡、南シナ海、東シナ海、そして南太平洋の安全保障として喫緊の課

題となっている。

過去、日本はインド洋上でアルカーイダやターリバンの上陸テロを阻止する活動を行っていた米、英、仏、独、パキスタン、NZにインド洋給油支援活動を行った。10数年経た今日、「自由で開かれたインド太平洋安全保障」としてインド、米、英、豪、との安全保障は格段に強化された。

ソマリア沖、アデン湾、アラビア海、のシーレーンにおける海賊対処は、10年以上継続されている。

2020年1月11日—15日、安倍首相はUAEとオマーンを訪問した。昨年末閣議決定した海上自衛隊の護衛艦を



ソマリア沖・アデン湾における自衛隊の海賊対処行動（首相官邸ホームページ）  
Anti-piracy actions of the Self-Defense Forces off the coast of Somalia and in the Gulf of Aden (Prime Minister's Office website)

中東に派遣するに当り補給地を確保するためだ。アラビア海北部海域への海上自衛隊派遣は初めてのことであり、イランとオマーン、そしてUAEの関係するホルムズ海峡近くまでの派遣に対し、日本は

with the same name "Ise" delivered relief, compassion, and solidarity to the victims of the disaster."

## Peace and Security Legislation

On September 19, 2015, a security-related bill (security legislation) was passed. The enactment of this security legislation represented a comprehensive package to address security challenges in Japan's own defense since the Abe Cabinet and administration were launched in December 2012. Those challenges include collective self-defense rights that match the international situation, Japan's defense plan, review of the three principles of weapons export, etc., as well as dispatch of the Self-Defense Forces for "escort duty", "joint defense of camps", and preparations (information collection, education and training) enabling those activities in international peace operations.

International peace cooperation activities by the Self-Defense Forces have been carried out all over the world including neighboring Asian countries, Middle East countries, and Africa. The security legislation entered into force on March 29, 2016 as a legal system that facilitates international peace cooperation by the Self-Defense Forces, including not only participation in the United Nations peacekeeping operations but also support for other countries' armed forces working for the peace of the international community.

## Peace in the Middle East and Japan which shares the same destiny

Ensuring safety of vessels in the sea lanes is an urgent issue for the security of the free and open Arabian Sea, Indian Ocean, Malacca Strait, South China Sea, East China Sea, and South Pacific.

In the past, Japan has conducted refueling support activities in the Indian Ocean for the United States, Britain, France, Germany, Pakistan, and New Zealand, which had been engaged in the interdiction operations to prevent maritime terrorist attacks by Al Qaeda and the Taliban.

Today, ten years later, the security of India, the United States, the United Kingdom, and Australia has been significantly strengthened as

"security of free and open Indo-Pacific region."

Anti-piracy operations in the sea lanes off the coast of Somalia, in the Gulf of Aden and the Arabian Sea have been ongoing for over a decade.



インド南部チェンナイ沖で合同訓練に参加した海上保安庁の巡視船「えちご」とヘリ（2020年1月17日世界日報記事）  
Japan Coast Guard patrol boat "Echigo" and helicopter participating in joint training off Chennai, southern India (January 17, 2020 Sekai Nippo article)

自衛隊法の「調査・研究」を名目とし、米主導の有志連合には加わらないことを決定した。日米同盟における信頼を揺るがすことなく、しかも日本とイランとの歴史的友好関係を毀損する事の無いように配慮した外交であった。

UAE のアブダビ首長国ムハンマド皇太子からは「沿岸国として具体的支援を惜しまない」としてフジャイラ港を補給地とする了承を得る事が出来、イランと友好関係を保っているオマーンからはサラサ港を補給地として調整する事に成功した。



海上自衛隊護衛艦補給基地：地図上 UAE フジャイラ港、地図下オマーンのサラサ港。濃青部分は活動海域（2020 年1月 17 日世界日報記事）

Supply station for JMSDF escort vessel: Fujairah Port in UAE and Salalah Port in Oman on the map. Dark blue part is the sea area for operations (Sekai Nippo article on January 17, 2020)

東京タワー（333 メートル）の高さを超える超大型原油タンカーは約 40 日かけて中東と日本を往復している。アラビア海を航行する船舶の一割が日本関係の船舶だ。シーレーンの船舶の安全は「公海における航行の自由」として守られなければならないとすれば、日本はこの「航行の自由作戦」にどの国よりも積極的にその役割を果たすべきだ。

そして中東・湾岸諸国との関係はエネルギーを中心としての繋がりを越えた包括的パートナー関係として実らせて欲しい。海自護衛艦の派遣が中東平和の増進に繋がる契機となる事を期待して止まない。

完

On January 11-15, 2020, Prime Minister Abe visited UAE and Oman. The purpose of the visit was to secure a supply point for the Japan Maritime Self-Defense Force escort vessels, dispatch of which to the Middle East was decided by the last year's Cabinet decision. This is the first time that the Maritime Self-Defense Force is dispatched to the northern Arabian Sea, and Japan dispatched the force to the vicinity of the Straits of Hormuz, which is related to Iran, Oman, and the UAE under the pretense of "Survey and Research" stipulated in the Self-Defense Forces Law, and decided not to join the Coalition of the Willing led by the United States. It was diplomatic tactics that do not undermine the trust in the Japan-US alliance and at the same time do not damage the historical friendship between Japan and Iran.

Japan could obtain a commitment from Prince Mohammed of Abu Dhabi emirate of UAE "not to spare efforts to provide concrete support as a coastal country" and his approval to use Fujairah Port as a supply point. Japan successfully coordinated with Oman, which has a friendly relationship with Iran, to use Salalah Port as a supply point.

A crude oil super tanker that exceeds the height of the Tokyo Tower (333 meters high) travels between the Middle East and Japan in about 40 days. About 10% of the vessels sailing in the Arabian Sea are Japan-affiliated vessels. If the safety of vessels in the sea lanes must be protected as "freedom of navigation in the high seas", Japan should play a more active role in this "freedom of navigation" operation than any other country.

And I want to see the relations with the Middle East and the Gulf countries to become fruitful as a comprehensive partner relationship that goes beyond the connection centered on energy. I cannot stop hoping that the dispatch of the JMSDF will lead to the promotion of peace in the Middle East.

End



編集・企画：NPO 法人サラーム会

TEL & FAX : 03-3480-2617

ホームページ : <http://g-salaam.com>